



(11) **EP 2 122 011 B1**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

- (45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung:  
**24.08.2011 Patentblatt 2011/34**
- (51) Int Cl.:  
**C23G 1/26<sup>(2006.01)</sup> C23F 14/02<sup>(2006.01)</sup>**
- (21) Anmeldenummer: **09705741.8**
- (86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/EP2009/051074**
- (22) Anmeldetag: **30.01.2009**
- (87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2009/095475 (06.08.2009 Gazette 2009/32)**

(54) **VERWENDUNG EINER WÄSSRIGEN NEUTRALEN REINIGUNGSLÖSUNG UND VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON ROUGINGBELÄGEN AUF ROSTFREIEN STÄHLEN**  
**USE OF AN AQUEOUS NEUTRAL CLEANING SOLUTION AND METHOD FOR REMOVING ROUGING FROM STAINLESS STEEL SURFACES**  
**UTILISATION D'UNE SOLUTION AQUEUSE NEUTRE DE NETTOYAGE ET PROCÉDÉ D'ÉLIMINATION DE COUCHES ROUGING SUR DES ACIERS INOXYDABLES**

- (84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**RS**
- (74) Vertreter: **Vossius & Partner**  
**Siebertstrasse 4**  
**81675 München (DE)**
- (30) Priorität: **01.02.2008 EP 08150974**
- (56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A1- 0 129 194 EP-A1- 0 313 335**  
**EP-A1- 1 621 521 EP-A2- 1 043 421**  
**WO-A1-01/42148 WO-A1-02/10326**  
**WO-A1-91/17124 FR-A1- 2 590 716**  
**FR-A1- 2 699 936 GB-A- 1 076 979**  
**US-A- 2 488 832 US-A- 4 082 683**  
**US-A- 4 610 728 US-A- 4 789 406**  
**US-B1- 6 887 597**
- (43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**25.11.2009 Patentblatt 2009/48**
- (72) Erfinder: **VERNIER, Marc Philippe**  
**CH-4410 Liestal (CH)**
- **TROELS MATHIESEN, JAN ELKJAER FRANTSSEN: "Rouging of stainless steel in WFI systems -examples and present understanding" NACE CORROSION 2007, März 2007 (2007-03), Seiten 1-15, XP002526053 Nashville, TN, US**

**EP 2 122 011 B1**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

## URKUNDE

Es wird hiermit bescheinigt,  
dass für die in der Patentschrift  
beschriebene Erfindung ein  
europäisches Patent für die in der  
Patentschrift bezeichneten Ver-  
tragsstaaten erteilt worden ist.

## CERTIFICATE

It is hereby certified that a  
European patent has been granted  
in respect of the invention  
described in the patent specifica-  
tion for the Contracting States  
designated in the specification.

## CERTIFICAT

Il est certifié qu'un brevet  
européen a été délivré pour  
l'invention décrite dans le  
fascicule de brevet, pour les  
Etats contractants désignés  
dans le fascicule de brevet.

Europäisches Patent Nr.

European patent No.

Brevet européen n°

2122011

Patentinhaber

Proprietor of the patent

Titulaire du brevet

Ateco Services AG  
Weidenweg 7  
4310 Rheinfelden/CH